

Denmark-Vejle: Construction-related services

OJ S 234/2014 04/12/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Haderslev Kommune og Region Syddanmark

Postal address: Damhaven 12

Town: Vejle

Postal code: 7100

Country: Denmark

Contact person: Region Syddanmark, Bygningsafdelingen

For the attention of: Jens Erik Beuchert

E-mail: jens.erik.beuchert@rsyd.dk

Telephone: +45 76631000

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.regionsyddanmark.dk>Electronic access to information: <http://www.regionsyddanmark.dk/wm218399>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Region Syddanmark

Postal address: Damhaven 12

Town: Vejle

Postal code: 7100

Country: Denmark

Contact person: Bygningsafdelingen

For the attention of: Receptionen

Telephone: +45 76631000

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1.**

Title attributed to the contract by the contracting authority

Totalrådgivning vedrørende opførelse af Sundhedscenter Haderslev.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: 6100 Haderslev.

NUTS code DK032 Sydjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Haderslev Kommune i fællesskab med Region Syddanmark opfordrer hermed interesserede rådgivere til skriftligt at ansøge om deltagelse i begrænset udbud af totalrådgivningsydelser i forbindelse med opførelse af Sundhedscenter Haderslev som nybyggeri.

De to bygherrer ønsker sammen at opføre og drive et sundhedscenter, med fokus på den mentale sundhed. Et center der kan styrke det nære sundhedsvæsen i området med én indgang til sundhedstilbud og borgerrettet forebyggelse. Sundhedscentret skal rumme følgende kommunale og regionale aktiviteter (opremsningen skal give potentielle ansøgere et grundlag for at vurdere opgavens karakter og tilsigter derfor ikke at være endelig og/eller udtømmende):

Inden for psykiatri og misbrug skal følgende kommunale tilbud indgå:

- pårørendeundervisning
- undervisning i egen sygdom
- tilbud om fysisk aktivitet for borgere med mentale sundhedsudfordringer
- rådgivningscentret (behandling og rådgivning om alkohol og misbrug)
- socialpsykiatrisk bostøttekorps
- cafe- og væresteds aktiviteter.

I sundhedscentret skal følgende regionale lokalpsykiatriske tilbud indgå:

- almen ambulant behandling — individuelt og i grupper
- opsøgende teams
- base for regionale specialiserede teams (oligofreni, retspsykiatri mv.), når de er i byen
- pårørendeundervisning
- undervisning i egen sygdom
- oplysning og åben rådgivning om psykisk sygdom (Psykinfo)

Følgende kommunale sundhedstilbud indgår:

- almene livsstilstilbud (rygestop, motionstilbud m.fl.)
- tilbud til kronisk syge
- sygeplejeklinik (integreret i Rådgivningscentret)
- inkontinensklinik
- sundhedspleje
- fremskudt visitation og straksudlevering af hjælpemidler
- tilbud om kræftrehabilitering
- tilbud til socialt udsatte og sindslidende
- andre sundhedsfremme og livsstilstilbud
- tilbud til borgere med sen hjerneskade

- funktionstest til beskrivelse og afklaring af borgerens arbejdsevne
- aktivering eksempelvis i form af fysisk træning og vejledning om KRAM-faktorer for at opkvalificere borgeren til beskæftigelse.

Sundhedstilbud — regionale aktiviteter

Følgende regionale sundhedstilbud indgår:

- jordmoderkonsultation
- lægevagt
- mammografibus
- blodbus.

De to bygherrer ønsker option på at kunne udvide opgaven, så projektet giver mulighed for f. eks. at praktiserende læger og andre behandlere eller tilsvarende aktiviteter og kommunal tandklinik kan blive en del af centret. Tilsvarende ønskes option for anlæggelse af sundhedshave.

Med respekt for funktionernes faglighed skal rådgiveren understøtte tanken om ét fælles sundhedscenter, hvor man søger størst muligt samarbejde, synergi og fleksibilitet — også i den bygningsmæssige løsning. Det er visionen, at etablere et sundhedscenter der opleves som synligt, tilgængeligt og attraktivt, og samtidig med den diskretion som er nødvendig for målgrupperne.

Det forventes derfor, at rådgiverne udfordrer vanetænkningen i deres løsningsforslag.

Kontrakten omfatter rådgivrydelser i form af totalrådgivning — arkitekt og ingeniørydelser — i forbindelse med opførelse af omkring 4 500 m² nybyggeri samt option på mulighed for at udvide byggeriet med op til omkring 2 500 m², såfremt dette beslattes i forslagsfasen.

Den samlede økonomiske ramme for projektet eksklusive optioner på udvidelsen samt sundhedshaven forventes at være omkring godt 71 000 000 DKK ved indeks 131,0.

Totalrådgivningsydelse:

Med udgangspunkt i byggeprogram leveres nødvendigt materiale til lokalplanproces.

Endvidere planlægges og gennemføres brugerproces samt rådgivning i forbindelse med projektering og udførelse, herunder udbud, kontrahering, projektopfølgning og udførelse med byggeledelse og fagtilsyn, eventuel forafleveringsproces, aflevering, styring af økonomi, tid og kvalitet, 1 års-eftersyn samt deltagelse i 5 års-eftersyn. Byggeledelse og tilsyn udbydes dog alene som optioner.

Totalrådgivningskontrakten forventes at have en varighed af omkring 3 år (33 måneder), på nuværende tidspunkt planlagt til perioden april 2015 — jan. 2018.

II.1.6. CPV code(s)

71500000 Construction-related services, 71530000 Construction consultancy services, 71200000 Architectural and related services, 71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Se pkt. II.1.5).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Udvidelse af kontrakt med op til omkring 2 500 m². Anlæg af sundhedshave. Byggeledelse. Tilsyn. De nærmere vilkår for udnyttelse af optionerne vil fremgå af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der stilles ikke krav om sikkerhedsstillelse.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

I henhold til ABR 89 med bygherrernes tilføjelser og præciseringer. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der stilles ingen særlige krav til sammenslutningens retlige form, men såfremt flere byder i forening, skal der iblandt disse udpeges en ansvarlig virksomhed, der tegner alle de bydende. Endvidere skal alle de bydende hæfte solidarisk for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Identifikation: Oplysning om ansøgervirksomhedens navn, CVR-nummer, adresse, telefonnummer, e-mail adresse og kontaktperson.

2) Generel virksomhedsbeskrivelse: Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab.

3) Tro og love-erklæring vedrørende ubetalt, forfalden gæld til det offentlige i henhold til lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997.

4) Tro og love-erklæring om, at virksomheden ikke befinder sig i en situation som nævnt i Udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, litra a), b), c), e) og f). Det forbeholdes at afkræve den virksomhed, der får overdraget opgaven, ved kontraktindgåelse at aflevere en serviceattest udstedt af Erhvervsstyrelsen, som ikke er over 6 måneder gammel. Serviceattest udstedt af Erhvervsstyrelsen, som i forhold til ansøgningsfristen ikke er over 6 måneder gammel, kan anvendes i stedet for tro og love-erklæringen.

Såfremt ansøgningen indgives af et konsortium, bør ansøgningen vedlægges de i henhold til pkt. III.2.1), pkt. III.2.2) og pkt. III.2.3) krævede oplysninger for samtlige deltagere i konsortiets vedkommende. Vedlægges de pågældende oplysninger ikke eller ikke fuldt ud for en konsortiedeltagers vedkommende, vil ansøgningen ikke blive betragtet som ukonditions-mæssig, men den manglende vedlægelse af oplysninger kan have indflydelse på prækvalifikationsvurderingen.

I det omfang ansøgeren ønsker, at der skal lægges vægt på underrådgiveres økonomiske eller tekniske kapacitet ved prækvalifikationsvurderingen, skal ansøgningen vedlægges en erklæring om, at underrådgiveren stiller sine økonomiske eller tekniske kompetencer til rådighed for ansøgeren i forbindelse med opgavens udførelse. Ansøgningen bør desuden vedlægges de i henhold til pkt. III.2.1), pkt. III.2.2) og pkt. III.2.3) krævede oplysninger for sådanne underrådgiveres vedkommende. Vedlægges de pågældende oplysninger ikke eller ikke fuldt ud for underrådgivers vedkommende, vil ansøgningen ikke blive betragtet som ukonditionsmæssig, men den manglende vedlæggelse af oplysninger kan have indflydelse på prækvalifikationsvurderingen.

Der kan på www.regionsyddanmark.dk/wm218399 downloades formularer som kan benyttes til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Økonomiske nøgletal i form af revisorpåtegnede oplysninger om virksomhedens:

- 1) samlede omsætning
- 2) årets resultat
- 3) egenkapital og
- 4) soliditetsgrad

for de seneste 3 afsluttede regnskabsår.

Endvidere skal ansøger oplyse, om der er sket væsentlige ændringer i ansøgers økonomiske situation siden senest afsluttede regnskabsår.

Kan ansøger ikke fremlægge ovennævnte oplysninger om nøgletal (fx fordi virksomheden er etableret indenfor de seneste 3 år), skal ansøger vedlægge anden relevant og egnet dokumentation (fx revisorerklæring vedrørende ansøgers kapitalforhold) for sin finansielle og økonomiske formåen.

Der kan på www.regionsyddanmark.dk/wm218399 downloades formularer som kan benyttes til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- 1) Liste over de betydeligste tilsvarende eller lignende opgaver ansøgeren har udført de seneste minimum 3 år, gerne med angivelse af kunden, lokalitet, tidspunkt for opgavens udførelse samt omfang og karakter af opgaven. Referencerne skal dokumentere erfaring og kompetencer indenfor sundhedsbyggeri samt brugerproces.
- 2) Oplysninger om ansøgerens årlige gennemsnitlige antal beskæftigede gennem de seneste 3 år fordelt pr. år.

Der kan på www.regionsyddanmark.dk/wm218399 downloades formularer som kan benyttes til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Udvælgelse af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske ved en samlet vurdering af, hvilke ansøgereder har tilstrækkelig økonomisk og finansiell kapacitet, jf. pkt. III.2.2) samt bedst og mest relevant tekniskkapacitet jf. pkt. III.2.3), hvor dog ansøgers tekniske kapacitet, især relevante referencer, vil blive vægtet særligt højt.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.1.2015 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Totalrådgivningskontrakten udbydes af Haderslev Kommune og Region Syddanmark i fællesskab. Begge myndigheder er således i fællesskab bygherrer og parter i totalrådgivningskontrakten med den valgte tilbudsgiver. Der er altså tale om et udbud, hvor to ordregivere i fællesskab udbyder en kontrakt. Region Syddanmark er kontaktordregiver for udbuddet.

Ansøgning om prækvalifikation ønskes fremsendt i 2 eksemplarer og i digital udgave på USB, CD-rom eller tilsvarende.

Ansøgningen bedes afleveret i lukket forsendelse mærket "Udbud af totalrådgivning vedrørende Sundhedscenter i Haderslev. Må ikke poståbnes". Ansøgningen sendes til Region Syddanmark, Damhaven 12, 7100 Vejle, att.: Receptionen.

Ansøgningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2) angivne betingelser for deltagelse.

Ansøger kan anvende ordregivernes skabeloner i forbindelse med afgivelse af oplysninger /erklæringer/dokumentation i relation til pkt. III.2.1)-2.3). Skabelonerne benævnt prækvalifikationsbilag findes på <http://www.regionsyddanmark.dk/wm218399> Det er frivilligt for ansøger at benytte prækvalifikationsbilagene, som er tænkt som en hjælp til ansøger med henblik på at afgive konditions-mæssig ansøgning. Det skal dog fremhæves, at det alene er ansøgers ansvar at afgive komplet ansøgning.

Denne udbudsbekendtgørelse offentliggøres udover på EU-niveau også på kontaktordregivers hjemmeside på adressen: www.regionsyddanmark.dk/wm218399 sammen med de i forrige afsnit nævnte prækvalifikationsbilag samt øvrige oplysninger vedrørende prækvalifikationen. Ansøger skal selv downloade prækvalifikationsdokumenterne og løbende holde sig orienteret om prækvalifikationen på nævnte sted på kontaktordregivers hjemmeside.

Spørgsmål:

Ansøger har mulighed for at afklare eventuelle uklarheder ved fremsættelse af skriftlige spørgsmål. Spørgsmål, der skal være på dansk, skal fremsendes pr. e-mail til jens.erik.beuchert@rsyd.dk gerne med emneteksten »Spørgsmål til prækvalifikation vedrørende udbud af Sundhedscenter Haderslev«. Alle

spørgsmål og svar vil løbende blive offentliggjort/uploadet i anonymiseret form på www.regionsyddanmark.dk/wm218399 Ansøger opfordres derfor til løbende at holde sig orienteret om prækvalifikationen på www.regionsyddanmark.dk/wm218399 Spørgsmål, der modtages senere end 6 dage inden udløb af fristen for ansøgning om prækvalifikation, kan ikke forventes at blive besvaret.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: (Der er intet mæglingsorgan i Danmark)

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over udbudsproceduren skal indgives til Klagenævnet for Udbud som anført i § 7 i henhold til lov nr. 492 af 12.5.2010 (med senere ændringer) om håndhævelse af udbudsreglerne mv., som følger:

Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i Klagenævnet inden 20 kalenderdage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis der ved underretningen er angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Andre klager skal være modtaget i Klagenævnet inden 45 kalenderdage fra dagen efter offentliggørelsen af ordregiverens bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt.

Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet skal klager skriftligt underrette ordregiver om klagens indbringelse for Klagenævnet og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. Såfremt klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

I forbindelse med klage skal betales et klagegebyr på 20 000 DKK.

Se mere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for Udbudsregler

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.12.2014